

**B**u gün dünyada bənən məlum olan 28 türk dialekti mövcuddur. Bu günə mövcud olan altı müstəqil türk dövlətində - Türkiye, Azərbaycan, Qazaxıstan, Türkmenistan, Özbəkistan, Qırğızıstanda - xeyli sayıda türk sözləri kənara atılaraq ərəb, fars və s. dillərdən çoxlu sayıda sözlər daxil edilib. Bununla, «ədəbi dil» tərtib edilərək, rəsmi dövlət dili statusunda işlədilməkdədir.

(Əvvəl ötən sayımızda)

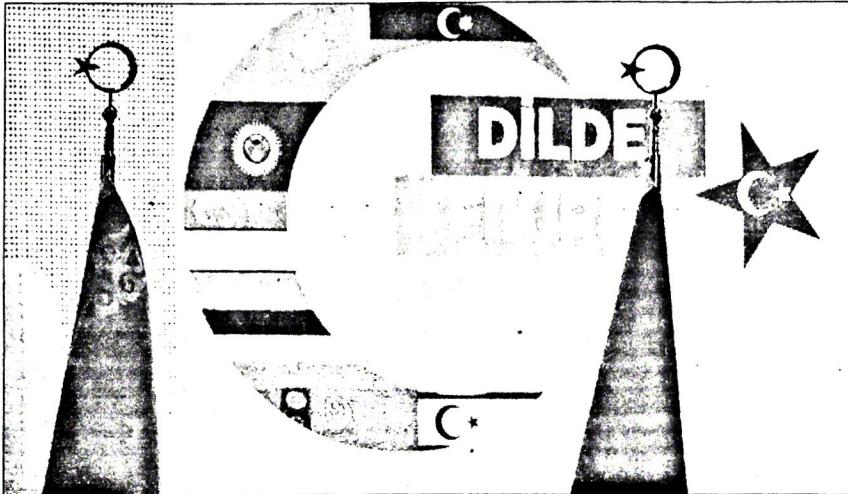
Türk dili məsələsində mövcud olan böyük problemlərdən biri de odur ki, milli kimliyimizi müeyyen edən bu məsələdə bolşevik rus imperiyasının türk türke yadlaşdırmaq üçün onu Azerbaycan dilə, Özbek dilə, Türkmen dilə, Qazax dilə, Tatar dilə və s. adlandırbı, bu dar cərçivələrdə zehnizmə vurduğunu qandallı həle de qıra bilmirik.

“Tezadalar” qəzətinin 21.02.2023-cü il tarixində Azerbaycan Elmlər Akademiyasının Nəsimi adına dilçilik institutunun baş direktoru, filologiya elmləri doktoru, professor Nadir Məmmədi dilimiz haqqında açıqlamasında deyir: “Dilimizdə yeni sözlərin keçməsi integrasiyadır və bu, bizim dünya mədəniyyəti ilə elaqəmizin neticəsidir. Bunsuz keçinmək mümkün deyil. Amma qorxulu tərəfi odur ki, dilimizdə ifadə edəcəyimiz söz mövcud olduğu haldə onun qarşılığını ecbəni dildən getiririk”.

Bir qeder sonra professor açıqlamasında deyir, - “Əgər sözün qarşılığı dialektimizdə yoxdur, başqa türkçilli xalqlardan götürmək olar. Orada da yoxdur, ecbəni sözlərdən götürmək olar... Bu gün alınma sözler diley ehtiyacdan gələnlərdir. Məsələn, kompüter sözünü nə ilə evaz edə bilərdik. Bütün dönyanın işlətdiyini biz de işlədik”.

Birincisi, dilimizə xarici sözlərin keçməsi integrasiya yox, assimiliyasiyadır ve bunun dünya mədəniyyəti ilə elaqələrin heç bir dəxli yoxdur. Dünya mədəniyyəti ilə elaqələrin nəticəsi Üzeyir Hacıbəyovun Avropanın müsiki teatr janrı olan operanın milli müsikiçimizle sintezində yaranan “Leyli və Macənum” operası, Vəqif Müstafazadənin milli muğam ilə zənci cazinin sintezindən yaratdığı yeni müsiki növündür.

“Dialektimizde olmayan sözü başqa türkçilli xalqlardan götürmək olar”, - deyən professor Türkiye türkçəsində kompyuterin sözünün qarşılıqlı olan BİLGİSAYAR olduğunu halda, - “kompüter sözünü nə ilə evez edə bilərdik. Bütün dönyanın işlətdiyini biz de işlədik”, - deyir. Farslar ise kompüterin sözünü kompüterin heç bir xüsusiyyətindən uyğun gelməyin, hətta öz-özlüyündə heç bir manə ifadə etməyən YARANE hər birleşməsini kompüterə şamil edərək, lars dildən bir soz artırmaqla bərabər ona qarşılıq yaratmışdır. Farslar, bu gün bizim diş pastası, diş məcunu kimi rus, ərəb sözlərindən istifadə edərək



# ÜmumTürk ədəbi dilinin yaradılması...

...bu, strateji milli məsələdir

İfadə etdiyimiz, “xəmire dəndən” (diş xəmiri) adlandırılır. Hansı ki, biz bunu öz sözümüz olan DİŞ XƏMİRİ olaraq ifadə edə bilərik. Hər hansı bir rəngə rəng qatdırıq o evvelki rəng olmadan çıxığı, ağ paltara başqa rəngən rənglənən yamaq onu eybərcəldiyi kimi dilimizə başqa milletlərin dilindən yad sözləri perçim etmək, biz özümüz-özümüzə yadlılaşırıq.

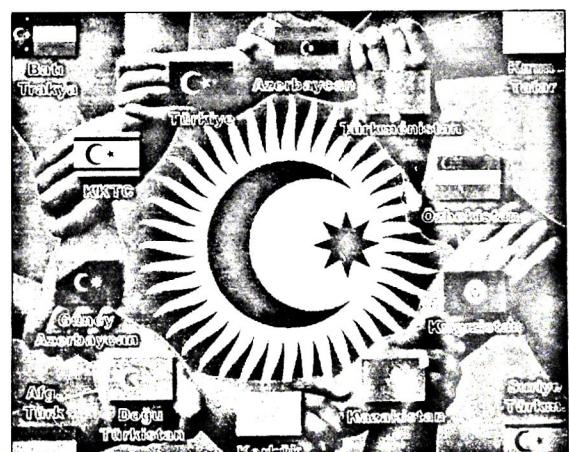
Ən pisi da odur ki, təkə Azerbaycanda deyil, başqa türk dövlətlərində, xüsusilə müstəqil olmayıcaq türk toplumlarda özülgəmə prosesi çox sürətlə gedir. Bunun qarşısının alınmasının, eləca da bu gəne müstəqil olan türk dövlətlərini birləşdirən Türk Dövlətləri Teşkilatı bütün iqtisadi-ictimai sahələr üzrə integrasiyanın sürətləndirilmesini təmin etmek üçün ilk növbəde ÜmumTürk Ədəbi Dilinin yaradılaraq bütün türk dövlətlərindən və toplumlardan tədris, təbiləq edilməsi son dərəcədə fövqələdə əhəmiyyət kəsb edir. Bir çoxları Türkiyənin en böyük ve güclü türk dövləti olduğunu və Türkiye türkçəsinin BMT-de beynəlxalq dil, olaraq tənqidindən istinad edərək Türkiye türkçəsini en azından müvəqqəti olaraq ümumTürk dilə olaraq qəbul etməsini təklif edir. Məsələ bündən ki, bütün türk toplumlarının Türkiye türkçəsini akademik seviyyədə menşəməsi üçün 15-20 il müdət lazımdır. Bundan sonra bütün türk türk milləti olaraq bütövlişib nehengəlşə de, onun dili bu günkü ərəb, fars və s. dillərdən götürülmüş sözlərdən zengin, ümumlikdə isə beynəlxalq dillerlərə müqayisədə kasad, primitiv dil olaraq qalacaq. İstər-istəməz bir müdət sonra bu naqışlı aradan qalırımaq zərureti hökmən yaranacaq. Bu vaxt kəsimində ise başqa türk toplumlarda olan türk sözlə-

riنى xeyli hissəsi yaddaşlardan silinib, mənbələrdən yoxa çıxacaq. Bu böyük itkiyi bərpə etmək isə mümkün olmuyacaq.

Lakin bu gün ÜmumTürk Ədəbi Dili yaradılaraq tədris və təbiləq edilərsə, bizim üçün çox böyük əhəmiyyət malik olan vaxt və söz fondu itkiyin yol verməyərək, türk dilini dönyanın en zəngin və xas türk dilinə çevirməkə bilərək, hem monolit türk milli birliliyi, hem de TDT-nədə iqtisadi-ictimai integrasiyani əhəmiyyətli derecədə sürətləndirmiş olarıq.

Bezi mütəxəssisler türk dili dialektlərinin uzun yüzdülükler müxtəlif iqtisadılarda inkişaf etməsi sebəbindən vahid türk dili deyil, türk toplumlarının dialektilini iki gruba bölek iki ümumTürk ədəbi dil yaratmaqın mümkün olmasına bərədə də fikir söyləyirler. Fikrimcə, hətta haldə belə türk milli monolit birliliyini təmin etmək olar və edilmədir de.

Bu gün Avropa ölkələrində orta məktəbi bitirənlər 2-4 dili müraciətli bilirlər. Bir çox Avropa dövlətlərində, Kanadada 2-3 dili resmi dövlət dilidir. Hətta 11-37 rəsmi dilə mərkəzli ölkələr də mövcuddur. Bütün hətta iki ümumTürk ədəbi dil yaratmamı olsaq belə, hər iki dil türk dövlətlərindən bərabər hüquqlu rəsmi dövlət dili statusu verək orta məktəblərdə ciddi tədris edilib, bütün türk toplumlarda geniş təbiləq edilməsini təmin etməliyik. Bu haldə 15-20 ilən sonra hər iki ümumTürk ədəbi dilini akademik seviyyədə bilən yetəri sayıda insanlara, ən müxtəlif sahəde fəaliyyət göstərən yüksək seviyyəli ixtisaslı malik mütəxəssislərə malik olacaq. Bu isə türk milli birliliyi qarşısında duran en nəhəng strateji manənən aradan qadırıldıq demək olacaq. Yəni bu günədək müxtəlif toplumlarda fərq-



li türk dialektlərində dənişib, bezen hətta maişat müstəvisində bir-biri başa düşməyən insanlar arasında, hem də bütün türk toplumlari arasında iqtisadi, ictimai, elmi, texniki müstəvillerdə integrasiya prosesləri dialekt müxtəlifliyi sebəbindən heç bir manə qalmayağından integrasiya prosesləri çox sürətlənilmiş olacaq.

Türk milli varlığının mövcudluğunu və inkişafının təmin edilməsi baxımından zəruri olan məsələlərdən biri da yəni anadan olan uşaqlara türk adları verilməsinin hüquq-iqbiziblilikdən təmin edilməsidir. Uşaqlara başqa milletlə məxsus adların, soyadların verilməsi uşaqın yaxınlarının uşaqı olan məhəbbətin istər-istəməz şürraltı onun adının məxsus olduğu milletə qarşı müsbət münasibətə calanmış olur ki, bu da insanların assimiliyasiya prosesinin ilkin merhəlesini formalasdır. Bu əsildən əreblər

türk milletini assimiliyasiya və təhəfə etmək üçün gen-bol istifadə etmişlər. Həm de onlar bunu ideoloji əsasda etdiyindən və həmin ideologiyanın esiri olanların bu gün də mövcud olduğundan Allahqul, Mehəmmədqul, Həlliqul, hətta Kəlbəli (yeni “Ölinin iti”) kimi insanların məllətimizi aşağılayan adlar bu gün də mövcuddur. Rusiyanın xüsusi şimal hissəsində yaşayan türk inanclarına rus ad və soyadları verilmiş, Iran adlandırılara yerde şovinist fars faşizminin ölkənin 60 faizden çoxunu işki edib, öz milli ərazilərində yaşayışın türkərək, öz uşaqlarına türk adı verilməsinə bəzədən etmiş türk milli varlığının məhz qətişmə edilməsi ulusudur.

Türk dövlətləri və toplumlarının bütün türk adlarının kitablarında vahid londarda yüksərək türk dövlətlərində yeni doğulan türk uşaqlarına başqa millətlərin adının verilməsinin qanunla qabağan edilməsi,